FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIEME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Québec — District No. 88 Rimouski — S. District No. 6 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 9 — in / dans — St Cyrille de Rim — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8 — Page 8

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Joseph Bourgoin — Enumerator. / Enumérateur.

Numbered in the order of Visitation. Dwelling House.	Family or Household.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901.	Sex.	Colour.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month and date of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization.	Racial or Tribal origin.	Nationality.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person is inscribed from profession or trade, add "ret" for retired.)	Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Wage Earner. Working at trade in factory, shop or other building. (If "factory" or "shop" or "other building" are the only words left.)	Months employed at trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed in other occupation than trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school this year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.
Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Famille ou Ménage.	Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sexe.	Couleur.	Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Mois et date de naissance.	Année de naissance.	Age à dernier anniversaire de naissance	Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Année d'immigration au Canada.	Année de naturalisation.	Origine, selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée ou connue, ajouter "r" pour retiré.)	Rentier.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Travaillant de son métier dans un atelier ou dans la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "a" pour atelier, si tels mots sont les seuls laissés.)	Mois employé à son métier dans la fabrique.	Mois employé à son métier à la maison.	Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Gages provenant de son occupation ou métier $.	Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son occupation ou métier principal) $	Mois à l'école durant l'année.	Sachant lire.	Sachant écrire.	Sachant parler anglais.	Sachant parler français.	Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
19	21	Gelain Jos. F.	m	B	Chef	m	1 nov.	1840	61	C			Français	Canadien	Catho	Cultivateur			1				12		360			1	1	1	1	Français	
		" Germaine	f	B	Epouse	m	31 mars	1865	36	"			"	"	"													1	1		1	"	
		" Emilia	f	B	Fille	c	2 oct.	1875	25	"			"	"	"													1	1		1	"	
		" Eva	f	B	Fille	c	19 oct.	1883	17	"			"	"	"													1	1		1	"	
		" Charles	m	B	Fils	c	18 janv.	1886	15	"			"	"	"													1	1		1	"	
		" Alfred	m	B	Fils	c	11 oct.	1887	13	"			"	"	"													1	1		1	"	
		" Arthur	m	B	Fils	c	11 avril	1889	12	"			"	"	"													1	1		1	"	
		" Marie N.	f	B	Fille	c	17 sept.	1890	10	"			"	"	"													1	1		1	"	
		" Jeanne Anne	f	B	Fille	c	5 janv.	1892	9	"			"	"	"													1	1		1	"	
		" Athanase	f	B	Fille	c	15 mars	1896	5	"			"	"	"																			
		" Josephine	f	B	Fille	c	1 sept.	1898	2	"			"	"	"																			
20	22	Chassé Joseph	m	B	Chef	m	12 fév.	1850	51	"			"	"	"	Charron			1		1				$100					1	"			
		" Marie L.	f	B	Epouse	m	22 juin	1856	44	"			"	"	"													1	1		1	"	
		" Edwige J.	m	B	Fils	c	26 fév.	1898	3	"			"	"	"																			
21	23	Gamache Louis	m	B	Chef	m	9 fév.	1846	54	"			"	"	"	Charron			1		1				$75	$10					1	"		
		" Lucie	f	B	Epouse	m	8 oct.	1853	46	"			"	"	"														1	1		1	"	
		" Amanda	f	B	Fille	c	12 nov.	1880	20	"			"	"	"														1	1		1	"	
		" Ovila	m	B	Fils	c	21 sept.	1884	16	"			"	"	"														1	1		1	"	
		" Laurendeau	f	B	Fille	c	1 août	1883	17	"			"	"	"														1	1		1	"	
		" Laura	f	B	Fille	c	9 janv.	1896	5	"			"	"	"														1	1		1	"	
		" Amelina	f	B	Fille	c	30 avril	1888	12	"			"	"	"														1	1		1	"	
		" Alphonse	m	B	Fils	c	19 sept.	1889	11	"			"	"	"														1	1		1	"	
		" Louis N.	m	B	Fils	c	25 fév.	1894	7	"			"	"	"																			
		" Florida	f	B	Fille	c	11 août	1900	1	"			"	"	"																			
		Lepage Emile	m	B	Boucher	v	23 août	1872	28	"			"	"	"	Boucher mon			1		1		12		$200				1	1	1	1	"	
22	24	Bouillon Alexis	m	B	Chef	m	10 juin	1852	48	"			"	"	"	Fermier			1		1		12		$300				1	1	1	1	"	
		" Elmire	f	B	Epouse	m	31 déc.	1865	35	"			"	"	"														1	1		1	"	
23	25	Lévesque Joseph	m	B	Chef	m	10 avril	1867	33	"			"	"	"	Manufacturier			1												1	"		
		" Eleonore	f	B	Epouse	m	11 juin	1882	18	"			"	"	"														1	1		1	"	
		" Ida	f	B	Fille	c	25 fév.	1879	22	"			"	"	"	Meliceuse			1		1		12		$100				1	1	1	1	"	
		" Marguerite	f	B	Fille	c	10 juin	1881	20	"			"	"	"														1	1		1	"	
		" Léontine	f	B	Fille	c	9 oct.	1884	17	"			"	"	"																			
		" Arthur	m	B	Fils	c	10 fév.	1885	16	"			"	"	"													10	1	1	1	1	"	
		" Oscar	m	B	Fils	c	7 janv.	1887	14	"			"	"	"													10	1	1	1	1	"	
		" Francois	m	B	Fils	c	1 déc.	1889	11	"			"	"	"													10	1	1		1	"	
		" Albert	m	B	Fils	c	25 avril	1890	10	"			"	"	"													10	1	1		1	"	
		" Raoul	m	B	Fils	c	20 mars	1893	8	"			"	"	"													10	1	1		1	"	
		" Antonia	f	B	Fille	c	16 août	1894	6	"			"	"	"																			
		" Beatrix	f	B	Fille	c	26 juillet	1896	4	"			"	"	"																			
		" Charles L.	m	B	Fils	c	12 mars	1898	3	"			"	"	"																			
		" Irene M.	f	B	Fille	c	27 juillet	1900	5	"			"	"	"																			
24	26	Lavoie Louis	m	B	Chef	m	Theosit	1844	67	"			"	"	"	Cultivateur															1	"		
		" Julie	f	B	Epouse	m	4 juin	1852	68	"			"	"	"																			
	27	Lapointe Ernest	m	B	Chef	m	27 mars	1878	23	"			"	"	"	Commis de			1		1		12		$300				1	1	1	1	"	
		" Odile	f	B	Epouse	m	10 juin	1871	29	"			"	"	"														1	1		1	"	
		" Emma	f	B	Fille	c	19 sept.	1898	2	"			"	"	"																			
		" Louis B.	m	B	Fils	c	15 mars	1900	1	"			"	"	"																			
25	28	Blais Hubert	m	B	Chef	m	11 sept.	1840	60	"			"	"	"	Vitre d'église			1		1		12		$300				1	1	1	1	"	
		" Zoe Tite	f	B	Epouse	m	4 mars	1859	41	"			"	"	"														1			1	"	
		" Albert	m	B	Fils	c	17 avril	1891	9	"			"	"	"													10	1	1		1	"	